

641713-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – Fachplanung Freianlagen/Verkehrsanlagen - Familienzentrum Begegnungsstätte Göttinger Bogen
OJ S 180/2026 17/09/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Magistrat der Stadt Bebra
E-posti aadress: bauamt@bebra.de
Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Fachplanung Freianlagen/Verkehrsanlagen - Familienzentrum Begegnungsstätte Göttinger Bogen
Kirjeldus: Die Stadt Bebra beabsichtigt die Fachplanungsleistungen für Frei- und Verkehrsanlagen für den Neubau eines Familienzentrums mit Kita, Begegnungsstätte /Cafeteria, Familienbüro, Bücherei und Seminarräumen zu beauftragen. In diesem Verfahren sollen die Leistungsphasen 5-9 aus den Leistungsbild Freianlagen und Verkehrsanlagen vergeben werden. Die Kosten für die Freianlagen/Verkehrsanlagen werden mit ca. 2,2 Mio. EUR veranschlagt. Die Außenanlagen für Kita und Krippe sind mit ca. 2.000 m² sowie Verkehrs- und Stellplatzflächen mit ca. 2.500 m² vorgesehen. Die Planung soll modellbasiert erfolgen, so dass ein Datenaustausch zwischen den Planungsbeteiligten per IFC Schnittstelle erfolgen kann.

Menetluse tunnus: 9f2ab0fa-3b16-4e4a-b705-3865551fa542

Sisemine tunnus: 049-22

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71222000 Välipiirkondade arhitektuuriteenused, 71322500

Liiklusseadmete tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bebra

Sihtnumber: 36179

Riik – jaotus (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0KM8CA# Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland"

auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: siehe §§ 123, 124 GWB (Weitere Details ergeben sich aus den Ausschreibungsunterlagen.)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Fachplanung Freianlagen/Verkehrsanlagen - Familienzentrum Begegnungsstätte Göttinger Bogen

Kirjeldus: a) Freianlagenplanung gemäß §§ 38 ff. HOAI Leistungsphasen 5 bis 8 gemäß Anlage 11 HOAI. Hierzu gehören insbesondere: - Spiel- und Bewegungsflächen für Kinder, - Aufenthalts- und Kommunikationsbereiche, - Grün- und Pflanzflächen, - Wege und Platzflächen, - Einfriedungen, - Ausstattungselemente und Möblierung, - Entwässerung der Freianlagen. b) Verkehrsanlagenplanung gemäß §§ 45 ff. HOAI Leistungsphasen 5 bis 8 gemäß Anlage 13 HOAI. Hierzu gehören insbesondere: - Zufahrts- und Erschließungsflächen, - Stellplatzanlagen, - Gehwege und Wegeverbindungen, - Vorplatzbereiche, - innere Verkehrsflächen des Grundstücks, - barrierefreie Erschließung. Die Vergabe erfolgt stufenweise: Leistungsstufe 1: Leistungsphase 5-8 Leistungsstufe 2: Leistungsphase 9 (Option) Ein Anspruch auf Beauftragung der optionalen Leistungsstufen besteht nicht. Sisemine tunnus: 049-22

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71222000 Väliipiirkondade arhitektuuriteenused, 71322500

Liiklusseadmete tehnilise projekteerimise teenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Option auf Beauftragung der Leistungsphasen: - 9 nach stufenweisem Abruf durch die Auftraggeberin.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bebra

Sihtnumber: 36179

Riik – jaotus (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah
Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien und die geforderten Nachweise, Bescheinigungen sind in der Eigenerklärung, in der Aufforderung zur Angebotsabgabe aufgelistet. Hier finden Sie auch den Zeitpunkt, zu der die Nachweise/Bescheinigungen einzureichen sind.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien und die geforderten Nachweise, Bescheinigungen sind in der Eigenerklärung, in der Aufforderung zur Angebotsabgabe aufgelistet. Hier finden Sie auch den Zeitpunkt, zu der die Nachweise/Bescheinigungen einzureichen sind.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien und die geforderten Nachweise, Bescheinigungen sind in der Eigenerklärung, in der Aufforderung zur Angebotsabgabe aufgelistet. Hier finden Sie auch den Zeitpunkt, zu der die Nachweise/Bescheinigungen einzureichen sind.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien und die geforderten Nachweise, Bescheinigungen sind in der Eigenerklärung, in der Aufforderung zur Angebotsabgabe aufgelistet. Hier finden Sie auch den Zeitpunkt, zu der die Nachweise/Bescheinigungen einzureichen sind.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien und die geforderten Nachweise, Bescheinigungen sind in der Eigenerklärung, in der Aufforderung zur Angebotsabgabe aufgelistet. Hier finden Sie auch den Zeitpunkt, zu der die Nachweise/Bescheinigungen einzureichen sind.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien und die geforderten Nachweise, Bescheinigungen sind in der Eigenerklärung, in der Aufforderung zur Angebotsabgabe aufgelistet. Hier finden Sie auch den Zeitpunkt, zu der die Nachweise/Bescheinigungen einzureichen sind.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Auftragsbezogenes Organisationskonzept

Kirjeldus: Der Bieter hat mit dem Angebot ein auftragsbezogenes Organisationskonzept einzureichen, in dem er folgende Punkte darstellt: - Zusammensetzung des Projektteams und Qualifikation der Projektmitglieder über die gesamte Baumaßnahme einschl. Entscheidungsbefugnis und Vertretung - Qualitätssicherung der Leistungen im Büro in Bezug auf Kostenkontrolle, Terminkontrolle, Planung, Ausschreibung, Bauleitung und Erläuterung der Schnittstellenorganisation

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Auftragsbezogenes Konzept zum Ablauf der Planungsphase

Kirjeldus: Der Bieter hat mit dem Angebot ein Auftragsbezogenes Konzept mit Darlegung anhand eines Referenzprojektes zum Ablauf der Planungsphase einzureichen, in dem er folgende Punkte darstellt: - Kommunikation mit dem Auftraggeber / Organisation des Berichtswesens / Abnahme und Freigabe der Planungsergebnisse, Koordination und Integration der Ergebnisse anderer an der Planung Beteiligter bzw. Mitwirkung bei der Koordination - Umsetzung der Planungsziele hinsichtlich vorgegebener Qualitäten, Nutzungen, Gestaltung, Termine, Kosten

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Honorarangebot

Kirjeldus: Es wird das Honorarangebot gemäß des Honorarblatts auf der Grundlage der vorläufigen anrechenbaren Kosten bewertet. Die detaillierte Bewertungsformel ergibt sich aus dem Formblatt Zuschlagskriterien und deren Gewichtung.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Auftragsbezogenes Konzept zum Ablauf der Baudurchführungsphase

Kirjeldus: Der Bieter hat mit dem Angebot ein Auftragsbezogenes Konzept zum Ablauf der Baudurchführungsphase einzureichen, in dem er folgende Punkte darstellt: - Konzept der Objektüberwachung während der Baudurchführung (z.B. Frequenz und Dauer der Objektüberwachung, Organisation von Jour-Fixen) - Organisation der Bauphase (Rechnungsprüfung, Aufmaß-, Qualitätsüberwachung in Bezug auf Kosten und Termine, Koordination bzw. Mitwirken an der Koordination der fachlich Beteiligten) - Umgang mit Störungen im Bauablauf (Nachtrags- und Änderungsmanagement)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 09/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0KM8CA/documents>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

Nimi: E-Vergabe-Plattform DTVP

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0KM8CA>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y0KM8CA>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 16/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Nädalat

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Siehe § 56 VgV

Teave avaliku avamise kohta:

Koht: Entfällt. Die Eröffnung der Angebote wird elektronisch durchgeführt.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Das deutsche Vergaberecht enthält in § 160 Abs. 3

GWB Präklusionsvorschriften für Nachprüfungsverfahren, die unbedingt zu beachten sind: §

160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2)

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der

Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch

Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem

Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden

entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1.der

Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von

zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4.mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1

Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Magistrat der Stadt Bebra

Registreerimisnumber: +49 66225010

Postiaadress: Rathausmarkt 1

Linn: Bebra

Sihtnumber: 36179

Riik – jaotus (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: bauamt@bebra.de

Telefon: +49 6622501

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: HOMANN Rechtsanwälte

Registreerimisnumber: +492961921030

Postiaadress: Keffelker Straße 26

Linn: Brilon

Sihtnumber: 59929

Riik – jaotus (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: info@homann-recht.de

Selle organisatsiooni rollid:

Tugiteenuse osutaja

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registreerimisnumber: DE 812056745

Postiaadress: Wilhelminenstraße 1-3

Linn: Darmstadt

Sihtnumber: 64283

Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefon: +49 6151126603

Faks: +49 6151126834

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: dd2fff04-6687-4e2d-996c-833422e4ff6d - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 15/09/2026 16:28:47 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 641713-2026

ELT S väljaande number: 180/2026

Avaldamise kuupäev: 17/09/2026